

Editorial

A revista *Per Musi*, qualificada com o QUALIS A1 na CAPES e indexada na base SciELO, completa 15 anos de existência com este volume. A repercussão entre autores e leitores dos números anteriores 22 e 23, dedicados aos estudos em música popular, motivou mais uma chamada sobre este tema, que parece ser o que mais tem atraído a atenção de pesquisadores na história recente da pesquisa em música no Brasil. Devido ao grande número de submissões, os artigos aprovados foram divididos em três volumes – 28, 29 e 30 – que trazem um total de 46 artigos, 11 partituras e 6 resenhas. Este volume 30 de *Per Musi* traz 13 artigos, 6 partituras e 2 resenhas.

O francês **Laurent Cugny**, em tradução de Fabiano Araújo, propõe uma revisão histórica sobre a emergência do jazz modal, a partir da música *Flèche d'Or* (1952) de Django Reinhardt, anterior aos álbuns *Milestones* (1958) ou *Kind of Blue* (1959) de Miles Davis. Em outro artigo, a partir de gravações históricas, **Laurent Cugny**, também em tradução de Fabiano Araújo, faz uma análise do solo de Django Reinhardt na música *Flèche d'Or*, revelando seu pioneirismo, juntamente com seu grupo, na linguagem do "jazz modal", na originalidade da estrutura e harmonia e no caráter *outside* do fraseado. Revela também, um erro intrigante de acentuação e deslocamento rítmico do baterista Pierre Lemarchan. A partitura de *Flèche d'Or* de **Django Reinhardt**, em transcrição de Laurent Cugny, é apresentada em seguida.

Fausto Borém e **Wilson Lopes** se debruçam sobre o momento histórico no ano de 1964 em que o então cantor e instrumentista Milton Nascimento e o letrista Márcio Borges inauguram seu período composicional e lançam as bases do movimento Clube da Esquina. A partir da fala dos dois parceiros musicais e da gravação da música Novena, o perfil eclético e de grande unidade composicional da dupla são traçados, observados em elementos melódicos, harmônicos e na relação texto-música da canção. Em seguida, a partitura de *Novena* de **Milton Nascimento** e **Márcio Borges**, em transcrição e edição de Wilson Lopes, é apresentada.

A partir do revolucionário disco *Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band* dos Beatles, a norte-americana **Sarah A. Etlinger**, em tradução de Fausto Borém, busca expandir a discussão sobre a capa do álbum sob três perspectivas da comunicação de massa: *pop art*, fotomontagem e história do *design*.

A argentina **Mara Favoretto** e o norte-americano **Timothy Wilson** analisam o discurso do "ser nacional" promovido pela ditadura argentina e idealizado nos antigos valores da tradição hispânica e no machismo frente à oposição realizada nas letras das canções da banda de rock *La Máquina de Hacer Pájaros* de Charly García, nas quais as mulheres independentes do século XX são protagonistas.

Na confluência entre música popular, antropologia e estudos de gênero, **Rafael da Silva Noletto** elabora uma reflexão sobre como a cantora Gal Costa desenvolveu um discurso performático no contexto do movimento tropicalista, construindo uma performance e uma imagem pública em que se integram música, erotismo e sexualidade.

A partir da trajetória de Toninho Horta na década de 1970 e do seu álbum de estreia *Terra dos Pássaros*, **Thaís Lima Nicodemo** e **Rafael dos Santos** buscam compreender transformações da canção popular brasileira que envolveram o regime político autoritário e a consolidação da indústria cultural naquele período.

No mesmo contexto histórico, **Maria Beatriz Cyrino Moreira** e **Rafael dos Santos** discutem os três discos da banda mineira Som Imaginário, criada para acompanhar Milton Nascimento, e as implicações do nacional e do estrangeiro em relação à contracultura, experimentação, e indústria fonográfica.

Alvimar Liberato Nunes e **Fausto Borém** contextualizam e apresentam as práticas composicionais e de performance de Raphael Rabello, nas suas versões de arranjo e improviso para violão, do choro *Odeon* de Ernesto Nazareth. Em seguida, as transcrições em partitura do arranjo e do improviso de **Raphael Rabello** sobre *Odeon* de **Ernesto Nazareth**, realizadas por Alvimar Liberato Nunes e Fausto Borém, são apresentadas.



Outro arranjo de *Odeon*, desta vez concebido para guitarra por Olmir (Alemão) Stocker, é analisado por **Eduardo de Lima Visconti**, que mostra um hibridismo que contribui para a linguagem do choro. Esse arranjo de **Olmir (Alemão) Stocker** para o *Odeon* de **Ernesto Nazareth**, em transcrição de Rodrigo Vicente, é apresentado em seguida.

Everson Ribeiro Bastos e Adriana Fernandes apresentam o singular hibridismo de Edu Lobo, que combina música nordestina, bossa nova e música erudita, buscando as matrizes desta mistura na canção *Memórias de Marta Saré*. Em seguida, a partitura da grade completa com instrumentos e vozes de *Memórias de Marta Saré* de **Edu Lobo**, em transcrição e edição de Everson Ribeiro Bastos, é apresentada.

Marcelo Segreto discute as relações dos procedimentos melódicos e harmônicos não tonais, da rítmica irregular e dos efeitos de gravação de Caetano Veloso com a letra da canção *Jóia*, gravada no LP de mesmo nome em 1975.

Recorrendo ao conceito de intertextualidade, **Álvaro Neder** argumenta que a até então inédita pluralidade de gêneros musicais surgida com a MPB dos anos 1960 está relacionada à busca de participação na vida pública do país por parte de múltiplos e diversificados setores da população.

Na *Seção de Resenhas – Pega na Chaleira*, a argentina **Mara Favoretto** apresenta os 52 ensaios que fazem parte de *Rock en papel: bibliografía crítica de la producción académica sobre el rock en Argentina*, livro organizado por Miguel A. García.

Fausto Borém apresenta o capítulo do livro *The Lives of John Lennon* de Albert Goldman que trata dos bastidores do disco *Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band* dos Beatles.

Finalmente, Informamos que **Per Musi** está disponível gratuitamente nos sites www.scielo.com.br e www.musica.ufmg.br/permusi. A partir do nº 31, **Per Musi** será apenas online. Entretanto, diversos números da versão impressa, que vai do nº1 ao nº30, podem ser adquiridos através do e-mail mestrado@ufmg.br ou fborem@ufmg.br.

Fausto Borém

Fundador e Editor Científico de **Per Musi**

PER MUSI – Revista Acadêmica de Música (ISSN 1517-7599 para a versão impressa e ISSN 2317-6377 para a versão online) é um espaço democrático para a reflexão intelectual na área de música, onde a diversidade e o debate são bem-vindos. As ideias aqui expressas não refletem a opinião da Comissão Editorial ou do Conselho Consultivo. **PER MUSI** está indexada nas bases **SciELO**, **RILM Abstracts of Music Literature** **The Music Index** e **Bibliografia da Música Brasileira** da ABM (Academia Brasileira de Música).

Fundador e Editor Científico

Fausto Borém (UFMG, Belo Horizonte)

Corpo Editorial Internacional

Aaron Williamson (Royal College of Music, Londres, Inglaterra)
Anthony Seeger (University of California, Los Angeles, EUA)
Eric Clarke (Oxford University, Oxford, Inglaterra)
Denise Pelusch (University of Colorado, Boulder, EUA)
Florian Pertzborn (Instituto Politécnico do Porto, Porto, Portugal)
Jean-Jacques Nattiez (Université de Montreal, Montreal, Canadá)
João Pardal Barreiros (Universidade de Lisboa, Lisboa, Portugal)
Jose Bowen (Southern Methodist University, Dallas, EUA)
Lewis Nielson (Oberlin Conservatory, Oberlin, EUA)
Lucy Green (University of London, Institute of Education, Londres, Inglaterra)
Marc Leman (Ghent University, Ghent, Bélgica)
Melanie Plesch (University of Melbourne, Austrália)
Nicholas Cook (Royal Holloway, Egham, Inglaterra)
Silvina Mansilla (Universidad Católica, Buenos Aires, Argentina)
Xosé Crisanto Gándara (Universidade da Coruña, Corunha, Espanha)
Thomas Garcia (Miami University, Miami, EUA)

Corpo Editorial no Brasil

Acácio Tadeu de Camargo Piedade (UDESC, Florianópolis)
Adriana Giarola Kayama (UNICAMP, Campinas)
André Cavazotti (UFMG, Belo Horizonte)
André Cardoso (UFRJ, Rio de Janeiro)
Ángelo Dias (UFG, Goiânia)
Arnon Sávio (UEMG, Belo Horizonte)
Beatriz Magalhães Castro (UNB, Brasília)
Cintia Macedo Albrecht (UNICAMP, Campinas)
Diana Santiago (UFBA, Salvador)
Eduardo Augusto Östergren (UNICAMP, Campinas)
Fabiano Araújo (UFES, Vitória)
Fernando Iazetta (USP, São Paulo)
Flávio Apro (UNESP, São Paulo)
Guilherme Menezes Lage (FUMEC, Belo Horizonte)
José Augusto Mannis (UNICAMP, Campinas)
José Vianey dos Santos (UFPB, João Pessoa)
Lea Ligia Soares (EMBAP, Curitiba)
Lincoln Andrade (UFMG, Belo Horizonte)
Lucia Barrenechea (UNIRIO, Rio de Janeiro)
Manoel Câmara Rasslan (UFMS, Campo Grande)
Maurício Alves Loureiro (UFMG, Belo Horizonte)
Maurílio Nunes Vieira (UFMG, Belo Horizonte)
Norton Dudeque (UFPR, Curitiba)
Pablo Sotuyo (UFBA, Salvador)
Patrícia Furst Santiago (UFMG, Belo Horizonte)
Rafael dos Santos (UNICAMP, Campinas)
Rosane Cardoso de Araújo (UFPR, Curitiba)
Salomea Gandelman (UNIRIO, Rio de Janeiro)
Sônia Ray (UFG, Goiânia)
Vanda Freire (UFRJ, Rio de Janeiro)
Vladimir Silva (UFPI, Teresina)

O Corpo de Pareceristas de *Per Musi* e seus pareceres são sigilosos

Revisão Geral

Fausto Borém (UFMG, Belo Horizonte)
Maria Inêz Lucas Machado (UFMG, Belo Horizonte)

Universidade Federal de Minas Gerais

Reitor Clélio Campolina Diniz
Vice-Reitora Rocksane de Carvalho Norton
Pró-Reitor de Pós-Graduação Ricardo Santiago Gomez
Pró-Reitora Adj. de Pós-Graduação Andréa Gazzinelli Correa de Oliveira
Pró-Reitor de Pesquisa Renato Lima dos Santos

Escola de Música da UFMG

Prof. Dr. Maurício Freire Garcia, Diretor

Programa de Pós-Graduação em Música da UFMG

Coord. Prof. Dr. Sérgio Freire
Sub-Coord. Prof. Dr. Fernando Rocha
Sec. Geralda Martins Moreira
Sec. Alan Antunes Gomes

Planejamento e Produção

Melissa Soares - Cedecom/UFMG

Projeto Gráfico

Capa e miolo: Sérgio Lemos - Cedecom/UFMG
Diagramação: Romero Morais - Cedecom/UFMG

Tiragem

150 exemplares

Acesso gratuito na internet
www.musica.ufmg.br/permusi

Endereço para correspondência

UFMG – Escola de Música – Revista Per Musi
Av. Antônio Carlos 6627 – Campus Pampulha
Belo Horizonte, MG, Brasil – 31.270 – 090
Fone: (31) 3409-4717 ou 3409-4747
Fax: (31) 3409-4720
e-mail: permusi@ufmg.br
fborem@ufmg.br

rilm

SciELO
Scientific Electronic Library Online

EBSCO
PUBLISHING



ABM

This title
is indexed
in SciVerse
Scopus

Improving research
results through
analytical power



PER MUSI: Revista Acadêmica de Música – n. 30, julho / dezembro, 2014 –
Belo Horizonte: Escola de Música da UFMG, 2014 –

n.: il.; 29,7x21,5 cm.
Semestral
ISSN Per Musi impressa: 1517-7599
ISSN Per Musi eletrônica: 2317-6377

1. Música – Periódicos. 2. Música Brasileira – Periódicos.
I. Escola de Música da UFMG